

vplameniti

Inflammo, aanzünden, anreizen. vufgáti, vplameníti, resbelíti, resgréjti, resvrozhíti, dráshíti, resdráshiti, nadrástiti.

vplameniti

Inflamabilis, das sich leichtlich anzünden
lasst. kar se lahkù pustì vuſgáti, vplameníti.

HIPOLIT: Dict. I , 300

vplameniti

Inardeo, aufbrünen, angehen wie ein feuer.
nagoréjti, ogoréjti, refgoréjti, se vnéti,
vplameníti, kóker en ógin góri isýti, vse
kmálu goréjti.

vplameniti se

Flammen auswerffen. plamén vun metáti, plamén vun hábati: se vnjéti, se vplameniti. flamma-re, flammigerare: flamme scere.

vplameniti
vplamerjen

Inflammatus, angezündet. vufhgàn, vplaménen,
resbéjlen, gorèzh, resdrášhen, serdýt, nashún-
tan, podkúrjen, nadrásten.

vplárenje

Subreptio, heimliche einschleichung. skrivnú
vléjſejne, vpláſejne, podléjſejne, vkrádejne.

v'plésti

Radbrechen, Rädern. v'kolú v'plésti, glide s'koléf-
som potréjti.in rotam agere:elifos artus rotae
intexere:membra, crura Confringere, suffringere rota.

vplesti

reflecto, einflechten einbiegen, krümmen.
vplesti, saplesti, vpréniti, magneti;
vkriviti, makriviti, volibiti.

HIPOLIT: Dict. I, 300

vplesti

Interplico, einflechten. nōter vplésti,
vmejs savýti, samotáti.

vplesti

Roto, Vmtreiben wie ein rad. okúli gnáti,
vertéjti, obrázhati koker enu kolù kúla délati,
v'kolù vplésti.

replesti
vpleten
d

Implexus, eingeflochten. vpleiden, Samo-
tän, Sapléten.

HIPOLIT: Dict. I, 284

2

vpletenje
d

Inflexio, einflechtung, buch, Anwendung.
vpleséjne, vgič, naqnejne, na-
klonjte, vprenejne.

HIPOLIT: Dict. I, 301

vpoj

Rumor, geskrey, die sag. en vpoj, shum,
krum, shroay, glas: ému quajn govorjenie,
raportajne.

HIPOLIT: Dict. I , 578

vpoj (< vpti)

Gassengeschreyen shray, vpoj, glas, shum.
fama, famula, rumor.

68

HIPOLIT: Dict. II,

vpoj [= vpij]

Exclamatio, ciā gesbrez. en vpoj krikh,
vkh. tudi enu vpitje, krikhanje, veranje.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 226

vprášalec
· vic

Inquisitor, nachsucher, nachforscher. fyská-
viz, vpráshaviz, sprashováviz, slidnýk slido-
váviz.

vprášalec
- vic

Frager. vpráškávz, spráškovávz. person-
tatae, rogatae.

vprášalec

- věc

Interrogator, befrager. vprášávix,
spráševávix.

HIPOLIT: Dict. I, 318

vprášalec
- vic

Quaeſitor, der oberste leutenant oder gerichtsherr über einen Malefizischen handel, ein profos. en rihtni oblastnýk, gospùd, ali profòs, katéri te hudodélnike isprashúje: túdi sprashuvávìz, vprashávìz, povprashávìz.

vprasávje

Räzel, Rätsel. ugánka, savýtu vprášhánie.
oenigma.

HIPOLIT: Dict. II,
145

vprasájē

Rätsel, Verborgene fraag. ugánka, énu skrivnu,
savytu vprášhánie. aenigma, quæstio obscura,
perplexa.

vprášanie

Haubtsach. nar immenitno^uhi vprashanie, po-
glavitnaarejzh. quæstio principalis. Caput
rei.

HIPOLIT: Dict. II, 86

vprášanje

Frag. vprášanie, ex provocatione. Interrogatio, quaestio, percontatio. es ist die frag.
je énu vprášanie. quaestio est, in quæstione versatur, quaeritur.

HIPOLIT: Dict. II. 63

vprášanje

Frag aufgeben. énu vprášaníe, ali éno
učánsko góri dát. quæstionem pro-
ponere.

HIPOLIT: Dict. II, 63

vprašávji

Frag auflösen. na vprášanie odgovoríti,
vprášanie resvésati, reslozhíti. quæsti-
onem solvere, dissolvere, explicare.

vprašávę

Umfragen, umfrag halten. povprašáti, okúli
vprašáti, enu okúli vprašanie dersháti, sa
ťvit ali sa reslózhik ēne rizhý poproſiti.
perrogare fententias: rogare fententias.

vprašanje

Quæstus, das ruden. zadájne, vpravšajne.

HIPOLIT: Dict. I, 535

vprášajte

Problema, eine frag. énu vpráshajte, ena
ugánka.

HIPOLIT: Dict. I, 508

vprášané

Inqvīsītīo, erforschung, nachfrag. yskájne,
sprashovájne, vprashájne, povprashájne.

vprášajte

Percontatio, erforschung, nachfrag. isprashovájne, vprashájne, sprashánie.

vprašájí

Interrogatio, fraag. vpraškajne, po-
vraškajne, en vpraškik, poprászik.

HIPOLIT: Dict. I , 318

vprašanje

Toto,
quaestioneum ponere. ei frag fürgeben. eine
vprashajne napřej dát.

HIPOLIT: Dict. I, 482

2

vprašanje

Interrogationula, fraglein. en mejhemu
vprashajne.

HIPOLIT: Dict. I , 318

vprášenje

Quæstionula, Kleine frag. énu mágrem
vprashajne.

HIPOLIT: Dlct. I , 535

reprasanyé

Quaeſitum,
Quaeſitum primum. die erste frag. tu
pernu repraphajne.

vprašanje

Rogam entum, eue frag. éme vprashajne,
en povprašhnik.

HIPOLIT: Dict. I , 575

vprášení

Perfondo,
perforare quaestiones. ein frag auflösen.
en u vprášení reféjati.

HIPOLIT: Dict. I, 161.

vprášajne

Profligatus,
profligata quaestio. ein erörterte frag. énu
reflóshénu, vprashájne.

vprasájé

Quaestio,

verfatur in quaestione, in quaestione est haec
res. es ist die frag, es last sich disputieren.
je énu vprashájne, se pustý ta rejzh disputírati.

vprášanjé

Quaestio,

quaestio perdifficilis, obscura. ein schwere
frag. énu teshkù inu temnù vprashájne.

vprašanje

Quæstio, ein frag. énu vprashajne, en
vpráshik, povpráshik. das suchen.
vpráshajne.

HIPOLIT: Dict. I , 535

vprášené

Quæstio, en frag. énu vprashajie, en
vpráshik, povpráshik.

HIPOLIT: Dict. I, 535

vprasājē

Pervestigatio, nachfrag, fleissiges suchen.
povprashájne, vprashájne, skerbnù yskájne,
preyskájne, slidénie.

vprášajé

Rogitatio, gesaz. postáva. rogationes plurimas sciscere. vil gesäze machen. mnógu postáv délati. bitt. moléduvajne, vprashájne.

vprašanje

Progratio, eine frag, ein gesetz, ein bitt. éme
vprashajne. éme postava. éna prosnuta.

HIPOLIT: Dict. I , 575

vprašanje

Promo,

porcontanti omnia promere. auf alle fragen
antworten. na vse vprashájne odgovoriti.

vprašanje

Stirps,

Stirps questionis. ursprung einer frag.
jankélik éniga vpráskájna.

HIPOLIT: Dict. I , 625

vprasánie

dissoluo.

dissolvere interrogationem. ein frag auflösen .
en u vprášenie rovnesati.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 195

vprášení

decido,
decidere quaestionem. ein frag erörtern. en
vprášení resloshite:

HIPOLIT. Dict. I. (prepisi), 165

vprašanje

aliocta quæstio. gemeine frag. quæsi vprahanie.

HIPOLII : Dict. I. (prepis) 77

vprašanie

Agric.
quaestione agitare infensatu. Vou etes prague Rath handler.
od eure rizky v Rathu povitolovanie ali vprashanie
derskati, je povitolovati.

vprášení

Anquirer, nachfragen haben, erkundigen, fleissig nach
forschen und untersuchen; povprašit, aby
vprášení -inje; povprašovat; skrbná
spráškovat, inn. zatkati.

vraženje

Denigma, Rathsell, verborgene frag. ugádka,
en ukriveno vraženje.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 19

vprasānje

Con/ultatio, Rathschlag, begehrung eines Raths.
po/vituvānje, po/vituváliszhe, sa /vit vpra/hánje,
/vit dershánje.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

, 142